

**Prejudiciálne otázky**

1. Treba článok 2 písm. i) a k) nariadenia Rady (EHS) č. 259/93 z 1. februára 1993 o kontrole a riadení pohybu zásielok odpadov v rámci, do a z Európskeho spoločenstva <sup>(1)</sup> v spojení s článkom 1 písm. e) a f) smernice Rady 75/442/EHS z 15. júla 1975 o odpadoch <sup>(2)</sup> a bodom D10 prílohy II A a bodom R1 prílohy II B tej istej smernice vykladať tak, že prvé z kritérií, ktoré stanovil Súdny dvor v rozsudku z 13. februára 2003, Komisia/Luxembursko (C-458/00, Zb. s. I-1553), pre to, aby spaľovanie odpadu bolo možné považovať za energetické využitie odpadu v zmysle bodu R1 prílohy II B citovanej smernice (hlavným účelom operácie musí byť umožniť odpadu plniť užitočnú funkciu, teda vyrobiť energiu), môže byť splnené aj v prípade, keď neexistuje ani jedna z okolností, ktoré Súdny dvor v citovanom rozsudku uvádza ako okolnosti, ktoré svedčia v prospech využitia odpadu, teda v prípade, keď úhradu za túto operáciu nevykonáva prevádzkovateľ zariadenia, kde má byť spálený odpad, dodávateľovi odpadu, ani toto zariadenie nie je technicky prispôbené na to, aby v prípade nedostatku odpadu mohlo byť prevádzkované na základe primárnych zdrojov energie?
  
2. Pokiaľ je odpoveď na túto otázku kladná, za akých podmienok možno v takomto prípade považovať danú operáciu za využitie odpadu?
  - a) Možno z hľadiska úhrady za operáciu s odpadom úplne nezohľadniť alebo je pre možnosť posúdenia danej operácie ako využitia odpadu prinajmenšom potrebné, že výťažok prevádzkovateľa zariadenia z predaja tepelnej či elektrickej energie získanej spálením daného množstva odpadu prevyšuje príjem prevádzkovateľa zariadenia z úhrady za prevzatie odpadu?
  
  - b) Pokiaľ ide o charakter zariadenia príjemcu odpadu, možno za dostatočnú okolnosť, ktorá svedčí v prospech operácie využitia odpadu, považovať to, že v rozhodnutí o povolení prevádzky je toto zariadenie formálne klasifikované ako zariadenie pre energetické využívanie odpadu a že sa prevádzkovateľ zariadenia zmluvne zaviazal dodávať do siete určité množstvo tepelnej energie, pričom v prípade porušenia tohto záväzku by bol vystavený zmluvným sankciám, alebo je minimálnou podmienkou pre posúdenie danej operácie ako využitia odpadu skutočnosť, že prevádzkovateľ zariadenia by bol z hľadiska právneho, technického i ekonomického reálne schopný prevádzkovať dané zariadenie aspoň prechodne na základe iných palív ako je odpad?

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 30, s. 1; Mim. vyd. 15/002, s. 176.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 194, s. 39; Mim. vyd. 15/001, s. 23.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Raad van State (Holandsko) 30. júla 2009 — Staatssecretaris van Justitie/F. Toprak**

(Vec C-300/09)

(2009/C 267/60)

Jazyk konania: holandčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Raad van State

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Staatssecretaris van Justitie

Žalovaný: F. Toprak

**Prejudiciálna otázka**

Má sa článok 13 rozhodnutia č. 1/80 [z 19. septembra 1980 o rozvoji asociácie, ktoré bolo prijaté asociácnou radou zriadenou Asociačnou dohodou medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Tureckom] vykladať v tom zmysle, že pod novým obmedzením v zmysle tohto ustanovenia je potrebné chápať aj sprísnenie oproti ustanoveniu, ktoré nadobudlo účinnosť po 1. decembri 1980 a zmiernilo ustanovenie platné k 1. decembru 1980, ak sprísnenie neznamenalo zhoršenie oproti ustanoveniu platnému k 1. decembru 1980?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Raad van State (Holandsko) 30. júla 2009 — Staatssecretaris van Justitie/I. Oguz**

(Vec C-301/09)

(2009/C 267/61)

Jazyk konania: holandčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Raad van State

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Staatssecretaris van Justitie

Žalovaný: I. Oguz

**Prejudiciálna otázka**

Má sa článok 13 rozhodnutia č. 1/80 [z 19. septembra 1980 o rozvoji asociácie, ktoré bolo prijaté asociačnou radou zriadenou Asociačnou dohodou medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Tureckom] vykladať v tom zmysle, že pod novým obmedzením v zmysle tohto ustanovenia je potrebné chápať aj sprísnenie oproti ustanoveniu, ktoré nadobudlo účinnosť po 1. decembri 1980 a zmiernilo ustanovenie platné k 1. decembru 1980, ak sprísnenie neznamenal zhoršenie oproti ustanoveniu platnému k 1. decembru 1980?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Raad van State (Holandsko) 3. augusta 2009 — Vicoplus SC PUH, ďalší účastník konania: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid**

(Vec C-307/09)

(2009/C 267/62)

Jazyk konania: holandčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Raad van State

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Navrhovateľka: Vicoplus SC PUH

Ďalší účastník konania: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

**Prejudiciálne otázky**

- Majú sa články 49 a 50 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva vykladať v tom zmysle, že im odporuje vnútroštátna právna úprava, aká je obsiahnutá v článku 2 Wet arbeid vreemdelingen v spojení s článkom 1e ods. 1 písm. c) nariadenia na vykonanie Wet arbeid vreemdelingen, podľa ktorej je na vysielanie pracovníkov v zmysle článku 1 ods. 3 písm. c) smernice 96/71/ES<sup>(1)</sup> potrebné pracovné povolenie?
- Na základe akých kritérií treba určiť, či ide o vysielanie pracovníkov v zmysle článku 1 ods. 3 písm. c) smernice 96/71/ES?

<sup>(1)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady zo 16. decembra 1996 o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb (Ú. v. ES L 18, s. 1; Mím. vyd. 05/002, s. 431).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Raad van State (Holandsko) 3. augusta 2009 — B.A.M. Vermeer Contracting sp. z.o.o., ďalší účastník konania: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid**

(Vec C-308/09)

(2009/C 267/63)

Jazyk konania: holandčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Raad van State

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Navrhovateľka: B.A.M. Vermeer Contracting sp. z.o.o.

Ďalší účastník konania: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

**Prejudiciálne otázky**

- Majú sa články 49 a 50 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva vykladať v tom zmysle, že im odporuje vnútroštátna právna úprava, aká je obsiahnutá v článku 2 Wet arbeid vreemdelingen v spojení s článkom 1e ods. 1 písm. c) nariadenia na vykonanie Wet arbeid vreemdelingen, podľa ktorej je na vysielanie pracovníkov v zmysle článku 1 ods. 3 písm. c) smernice 96/71/ES<sup>(1)</sup> potrebné pracovné povolenie?
- Na základe akých kritérií treba určiť, či ide o vysielanie pracovníkov v zmysle článku 1 ods. 3 písm. c) smernice 96/71/ES?

<sup>(1)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady zo 16. decembra 1996 o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb (Ú. v. ES L 18, s. 1; Mím. vyd. 05/002, s. 431).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Raad van State (Holandsko) 3. augusta 2009 — Olbek Industrial Services sp. z.o.o., ďalší účastník konania: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid**

(Vec C-309/09)

(2009/C 267/64)

Jazyk konania: holandčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Raad van State